



На открытии сезона байкеры собрались в Даугавпилсской крепости



Фото автора.

Ивар Сойканс

В минувшую субботу в Даугавпилсской крепости состоялось открытие мотосезона этого года «Run Number One», в котором приняли участие несколько сотен мотоциклистов из Даугавпилса и других городов Латвии, а также гости из Литвы и Эстонии.

(Окончание на 2-й стр.)



Стропская эстрада будет приведена в порядок

2



Местные рыбаки рассказали о своих уловах

3



В театре показали реалии нашего мира

7

Полным ходом идет создание экспозиции «Инженерного арсенала»

Ивар Сойканс

Несколько месяцев назад в Даугавпилсской крепости было сдано в эксплуатацию отреставрированное здание Инженерного арсенала, где обосновался Даугавпилсский центр техники и индустриального дизайна «Инженерный арсенал». В сотрудничестве с муниципальными предприятиями, местными коллекционерами и энтузиастами начато создание экспозиции центра. О том, как обстоят дела с созданием экспозиции, «Латгалес Лайкс» рассказали руководитель центра Райтис Кикустс и специалист центра по связям с общественностью Александр Цветков.

Начиная рассказ, Александр сказал, что нынешние и потенциальные партнеры по сотрудничеству, посетившие «Инженерный арсенал» и осмотревшие его помещения, признались, что им здесь нравится, особенно оценили внутреннюю отделку помещений.

Фактически, каждое пространство центра техники – это своего рода произведение ис-

кусства, которые и без экспонатов выглядят красиво и интересно. Самый яркий пример – одно из крыльев первого этажа, где каждое помещение выдержано в своем стиле, в своем цвете. Автор оформления помещений – архитектор, специалист по реставрации Петерис Блумс.

(Окончание на 4-й стр.)



Фото автора.

Команда «Инженерного арсенала» (слева): Валерий Горбунов, Анна Александровна, Александр Цветков, Елена Бартушевич, Райтис Кикустс (директор) и Александр Яковлев.

Проведут конкурсы проектов по реконструкции Стропской эстрады и Центрального парка

Даугавпилсское городское самоуправление планирует провести конкурсы эскизов по реконструкции Стропской эстрады и Центрального парка. На очередных заседаниях Комитета городского хозяйства и развития и Финансового комитета Даугавпилсской городской думы приняты соответствующие проекты постановлений, сообщили «Латгалес Лайкс» в Даугавпилском городском самоуправлении.

В ходе реконструкции Стропской эстрады под открытым небом планируется частично перестроить сцену, зрительскую зону, помещения артистов и сотрудников, а также туалеты. Зона для хоров должна стать трансформируемой и использоваться как зрительская зона с оборудованными сидячими местами. Также запланированы работы по благоустройству территории, строительство общественных туалетов, обустройство парковки, реконструкция старых коммуникаций и строительство новых. Общий призовой фонд этого конкурса эскизов составляет 8 500 евро.

В свою очередь, проект развития инфраструктуры Центрального парка должен предусматривать ряд элементов благоустройства территории, в том числе: новую детскую площадку, зону активного отдыха, зону для выгула собак, новые автостоянки, благоустройство территории, прилегающей к ЗАГС, и объекты среды, что предоставит различные возможности для отдыха. Общий призовой фонд конкурса эскизов запланирован в размере 15 000 евро.

Председатель Комитета городского хозяйства и развития Игорь Алексеев подчеркивает, что оба этих объекта определены в качестве приоритетных в Плане развития Даугавпилса: «Стропская эстрада имеет огромное историческое значение. Она вошла в историю страны как место проведения Латгальского праздника песни, но, вероятно, для каждого даугавпилсчанина она является настоящим символом летнего праздника. Несколько лет назад в ходе реализации проек-

та развития инфраструктуры общественного транспорта в городе были сохранены пути, позволяющие и в дальнейшем добраться до эстрады на трамвае. Так что теперь нам предстоит поработать над тем, чтобы путь от остановки до эстрады под открытым небом превратился в приятную прогулку в благоустроенной и красивой среде. Также необходимо позаботиться о том, чтобы здесь можно было удобно припарковать автомобиль. Крайне важно отделить зону развлечений от зоны кладбища. Это нужно было сделать давно. Самой большой проблемой будет восстановление инженерных коммуникаций: это невидимая, но чрезвычайно важная часть проекта».

Центральный парк также должен стать местом, которое будет удобным и адаптированным к потребностям каждого жителя и гостя города. «Мы делаем все возможное, чтобы здесь чувствовали себя хорошо семьи с детьми, молодежь и пожилые люди. Одной из важнейших целей здесь является создание игровой площадки для детей с особыми потребностями. Нужно привести в порядок деградировавшую территорию, где когда-то был тир. Будет рассмотрено создание мест для торговли и оказания услуг, чтобы сделать отдых здесь максимально разнообразным и увлекательным», — пояснил Игорь Алексеев.

После того, как эскизы будут разработаны, начнется планирование технических решений и поиск источников финансирования проектов. Окончательное решение об объявлении конкурса эскизов депутаты примут на заседании думы. ■

Сотни жителей Даугавпилса возложили цветы к мемориалу в парке Дубровина 9 мая

Ивар Сойканс

В понедельник, 9 мая, отмечая 77-ю годовщину победы союзников над фашистской Германией, несколько сотен человек в Даугавпилсе в течение дня посетили мемориал в парке Дубровина, где возложением цветов к «Вечному огню» чествовали солдат Красной Армии, павших во Второй мировой войне.

В отличие от предыдущих лет, из-за вторжения России в Украину и введенных в связи с этим в Латвии ограничений относительно организации шествий и т. д., памятные мероприятия 9 мая в Даугавпилсе не проводились. С другой стороны, людям не было отказано в возможности почтить память павших возложением цветов.

Все шло гладко, без происшествий. В отличие от прошлых лет, люди не использовали для возложения цветов георгиевские ленты, запрещенные в Латвии. Также в первой

половине дня не было замечено людей с фотографиями погибших на войне родственников и плакатами в руках. Встретившиеся сотрудники полиции сказали, что возложение цветов прошло спокойно.

В связи с закрытием Генконсульства России в Даугавпилсе представители дипломатического корпуса страны не смогли в этом году почтить память погибших возложением традиционных венков. Венки Генерального консульства Беларуси был у подножия мемориала. Даугавпилские ветераны войны в Афганистане так-



В этом году горы цветов легли вокруг «Вечного огня».

же возложили венок к подножию мемориала в память о погибших.

В честь павших и в память о бабушке, на которую обрушились ужасы Второй мировой войны, возложить цветы к мемориалу в парке Дубровина пришел и заместитель председателя Даугавпилсской думы Алексей Васильев. Вместе с семьей он проделал путь от Сквера Славы до парка Дубровина, где в предыдущие годы шествовала колонна ветеранов войны и тех, кто их поддерживает. В этом году из-за запрета на общественные памятные мероприятия 9 мая в Латвии в Даугавпилсе не было организовано такое шествие. ■

На открытии сезона байкеры собрались в Даугавпилсской крепости

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Впервые открытие мото-сезона состоялось в обновленном внутреннем дворе Инженерного арсенала. Посмотреть на мотоциклы и проникнуться неповторимой атмосферой пришли сотни людей разных возрастов.

После совместного сбора, демонстраций, фотографирования, встреч со старыми друзьями, бесед и обмена впечатлениями мотоциклисты отправились в путешествие по улицам Даугавпилса. Затем «духи свободы» отправились в Краславу и Дагду. ■



Переполненный железными конями Инженерный арсенал.



Мото-девушки.



Мотоциклисты подъезжают к крепости.

Страницу подготовил Ивар Сойканс.

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Редактор «Латгалес Лайкс» ЛИЕНЕ ВИРЗА</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 65422134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 65449185</p>	<p>АВТООТВЕТЧИК 65423424</p>	<p>За содержание и достоверность информации в рекламных объявлениях отвечает рекламодатель.</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p>
	<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 65423483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB BANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>Член правления - Ивета Валпетере</p>
<p>Оплаченные публикации напечатаны шрифтом PragmaticaC</p>		<p>☒ Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>			

Ловится ли рыба как раньше?

Диана Вейгуре

Рыба – один из самых популярных продуктов питания. Она встречается в списке блюд любого народа мира. В нашей стране, и в городе в частности, очень много рыбаков, которые, не смотря на погоду, вооружаются удочками, наживками и сачками и отправляются на многочисленные озера и реки Латвии. Чем их так прельщает этот вид активного отдыха? Этот вопрос репортер газеты «Латгалес Лайкс» задала местным рыбакам.



Александр – пенсионер: «Рыбу ловлю с детства. Приучил меня к этому виду отдыха мой отец. Куда мы с ним только не ездили... И на реки, и на озера. Золотое время было! Ездили в Белорусию на озера. Раньше рыба здесь, на Губище, ловилась намного лучше, а сейчас оно высыхает. Бывает, что и птицы рыбу воруют, ловкие они и голодные. Здесь ловится карась, ротан. Мы живем рядом, и для меня это прекрасная возможность заняться любимым хобби рядом с домом, и ехать никуда не нужно».

Леонард – пенсионер: «Ловлю карася на корку. Вообще эта рыба очень капризная. Поймать ее – целое искусство. Ловлю то



красного карася, то белого, то на корку, то на манку, то на червяка. Я постоянно экспериментирую. Нет четкого ответа на вопрос, на что ловить. Как говорится «без труда не выловишь и рыбки из пруда!» Мой отец был заядлым рыбаком. Он меня в детстве и приучил к рыбалке. Рыбачу на различных озерах: Цириши, Аглонские разливы, Стропы, Свента. Здесь неподалеку живет одна из моих дочерей, с ней обязательно уловом поделюсь. Мои дети с малолетства к рыбе приучены, это и вкусно, и полезно».



Николай – пенсионер: «Рыбалка, для меня это отдых, релаксация при любых условиях, даже если рыбы мало. Рыбу ловлю с детства. Жена тоже занимается рыбной ловлей. Сколько раз было, поедешь с ней на рыбалку, дашь удочку, а потом не отобрать. Сидит и ловит. Очень хорошо любоваться природой с раннего утра, в часа 3. Тогда птицы поют, лучше всякого концерта, особенно соловьи! Здесь, на Губище, вода ушла на метра три уже. Щука в этом водоеме тоже встречается, но редко, так как ей с каждым годом тяжелее и тяжелее выжить. Даугава стала намного чище, чем раньше, так как сейчас строго следят за всякими выбросами и за экологией, там ловлю. В реке рыба сейчас чистая, жирная, вкусная. Рыбалка для меня это удовольствие, уединение с природой».

Антонина – пенсионерка: «Рыбу очень люблю, правда,



сама не ловлю, хотя раньше, в юные годы увлекалась ловлей. Сейчас уже нет того здоровья, как раньше, да и больше времени дому уделяю, огороду. Рыба вообще полезная, если готовить без всяких там заморских приправ и не томить ее во всяких современных соусах. Уху очень люблю и обычную жареную рыбу».

Альбина – пенсионерка:



«Муж мой очень рыбу любил.

Куда только не ездил и всегда привозил хороший улов. Бывало, что и девать некуда было. Много окуня ловил. Чего только с той рыбы не готовили... А сейчас остались одни воспоминания. Мужа давно уже нет, Карлисом его звали. При муже у нас в доме, на кухне, был всю стену аквариум. Плавали декоративные рыбки, гости приходили и удивлялись. Помню, муж ходил на Губище и оттуда для них что-то приносил».



Александр – пенсионер: «Не рыбачил уже года три как, здоровье не позволяет, а так много рыбы переловил! Ловил на прудах под Резекне, на местных озерах и реках. Попадался и линь, и карась. Из линя отличное заливное получается. Рыба хороша во всех отношениях».

Возобновились реставрационные работы Лудзенского замка

Елена Бобкова

На зимний период были заморожены работы на территории Лудзенского замка, которую начали приводить в порядок в рамках Европейского проекта «Ценностей завтрашней Европы». Пришла весна, и технологический перерыв завершился. Благодаря хорошим погодным условиям вновь начались строительные работы у замка.

Уже проводится засыпка траншей, ранее вырытых для прокладки сетей электроснабжения и освещения и выравнивание дна. К слову, все работы, которые связаны с преобразованием земного рельефа, проводятся под надзором опытного археолога.

Кроме того, в ближайшее время продолжится строительство пешеходного моста. Специалистам предстоит нелегкая

работа по сборке металла, деревянной конструкции, отделочной доски, перил, возведению электричества и прокладке электрического кабеля. Строительство пешеходного моста обеспечит более удобную доступность этого уникального объекта для просмотра и посещения мероприятий для всех жителей местного самоуправления и туристов, в том числе родителей с колясками и людей

с особыми потребностями.

В прежний проект были внесены и значительные изменения. Если раньше планировалось, что стены замка будут освещаться фонарями, установленными на столбах, то теперь было решено по иному расположить свет. Прожекторы будут установлены на земле. Таким образом удастся сохранить исторический пейзаж стен замка. ■

В ЗАГСе Прейли – новые расценки

Елена Бобкова

Депутаты Прейльской краевой думы утвердили новые расценки местного отделения Записи актов гражданского состояния. Они вступили в силу уже с 1 мая. С этого дня заверенная копия записи в реестре рождений, смертей, браков теперь стоит 5 евро.

Такую же сумму придется заплатить при заказе справки из архива отдела и при оформлении свидетельства «На формирование генеалогического древа» (на одну архивную единицу).

От уплаты муниципальной пошлины освобождаются:

- муниципальные учреждения местного самоуправления;
 - малоимущие и малообеспеченные лица;
 - инвалиды 1 группы;
 - политически репрессированные лица.
- Желающим сыграть

свадьбу в Прейльском ЗАГСе сообщаем, что торжественная регистрация брака в актовом зале отделения Прейльского краевого самоуправления с музыкальным сопровождением в рабочие дни составит 10 евро, в выходные и праздничные дни – 20 евро. Но здесь есть одна оговорка. Такие расценки действуют лишь для тех брачующихся, которые не являются жителями края.

Лица, признанные нуждающимися в соответствии с процедурами, установленными норматив-

ными актами, освобождаются от уплаты сбора за торжественную регистрацию брака в актовом зале ЗАГСа. При этом будет и музыкальное сопровождение, но речь идет исключительно о рабочих днях. Для этого вам нужно будет предъявить соответствующий документ, удостоверяющий ваш статус.

С полным списком изменения цен на услуги Прейльского ЗАГСа вы можете ознакомиться на официальной домашней страничке самоуправления в интернете. ■

Горел жилой дом

Елена Бобкова

В минувшую субботу, 7 мая, вечером в Даугавпилсе горел многоквартирный жилой дом на улице Ятниеку. Возгорание произошло около 22 часов. На место происшествия незамедлительно прибыли специалисты Даугавпилсской бригады Государственной пожарно-спасательной службы.

Прибыв на место, спасатели констатировали, что в одной из квартир пятиэтажного дома горят кухня и коридор площадью 25 квадратных метров. К счастью, в этом пожаре обошлось без погибших. Из квартиры удалось вынести одного пострадав-

шего, еще 15 жильцов многоэтажки были эвакуированы. Сразу после полуночи, в 00:16, возгорание было ликвидировано. На данный момент по факту пожара проводится расследование. Следователям предстоит установить его причину. ■



Согласно прогнозам синоптиков, начиная с сегодняшнего дня, в Латвию вновь возвращается тепло. Во вторник днем температура воздуха в Даугавпилсе составит +16 градусов Цельсия, в Краславе и Балви – такая же. А вот в Резекне будет чуть холоднее. Воздух прогреется лишь до +14 градусов. Однако предстоящая ночь все еще будет холодной. Столбики термометров опустятся до отметки в +2 градуса. В среду усилится ветер, сила которого будет достигать 15 метров в секунду. Он принесет в Латгалию дожди. Температура воздуха в среду и четверг составит +15 - +17 градусов днем, и +7 - +10 – ночью.





Полным ходом идет создание экспозиции «Инженерного арсенала»

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

Чтобы не вмешиваться в исторические стены, создавая в них новые каналы, все необходимые коммуникации проложены под съемными полами. Они легко разбираются и собираются. При необходимости они позволяют вносить изменения в коммуникации без лишней перестройки. Кроме того, этот подход также позволил сохранить исторические кирпичные полы здания.

Пол «Инженерного арсенала» выдержал боевое крещение

В одном из крыльев первого этажа центра, где разместится зона специализированной техники и индустриального дизайна, уже находится пожарная машина на базе «ГАЗ 63», подаренная центру Даугавпилсской пожарной частью. Это достаточно уникальный экспонат в относительно хорошем состоянии. Такие автомобили выпускались на Горьковском (ныне Нижегородском) автозаводе в России с начала 1960-х годов. Он имеет повышенную проходимость, его кузов, за исключением кабины, построен на деревянном каркасе.

Доставка этого экспоната на место его осмотра стала своего рода боевым крещением как для команды центра, так и для его высокопрочного панельного пола, один сегмент которого выдерживает вес до одной тонны. Сам экспонат весит четыре тонны. Так как пол выдержал этот экспонат, то есть надежда, что он выдержит и все остальные.

В дальнейшем в этой зоне осмотра планируется разместить еще несколько единиц специализированного автотранспорта – машины милиции/полиции и скорой помощи, а также передвижной автогенератор, который предоставит муниципальное ООО «Daugavpils ūdens».

Ослепительные автомобили и мотоциклы

По договоренности с владельцами о сдаче экспонатов, во втором крыле, где будет располагаться ретротехника, уже находятся два автомобиля «ЗАЗ», принадлежащие частным коллекционерам, три «Жигули», «Москвич» и «Волга ГАЗ-21». Все экспонаты в хорошем техническом состоянии.

Даугавпилсский центр техники и индустриального дизайна также имеет хорошее сотрудничество с Даугавпилским краеведческим и художественным музеем. Некоторые из находящихся в его распоряжении экспонатов удачно дополняют экспозицию исторической техники, представленную в «Инженерном арсенале».

Второй этаж одно из крыльев будет отведен под мототехнику. Здесь уже установлены тяжелый мотоцикл «Урал» с коляской, мотоцикл «ИЖ» с коляской,



Команда «Инженерного арсенала» (слева): Валерий Горбунов, Анна Александровна, Александр Цветков, Елена Бартушевич, Райтис Кикустс (директор) и Александр Яковлев.



Мотоцикл «Иж» с коляской.

два мотоцикла «Ява», мотоциклы «Восход» и «Верховина», мотоциклетный прицеп «Енот», 36 мопедов «Рига» и кроссовые мотоциклы, а также «изюминка» экспозиции – коллекция спидвейных мотоциклов, популярного технического вида спорта в Даугавпилсе.

На специальном коврике размещен мотоцикл местного гонщика Максима Богданова, на котором он завоевал «бронзу» чемпионата мира среди юниоров по спидвею. Здесь даже можно увидеть мотоцикл, на котором ездили на соревнованиях в 60-х годах прошлого века, а также мотоцикл с выхлопом, стоимость которого оценивается в 5 000 евро, при цене самого экспоната – 12 000 евро.

В «Инженерном арсенале» будут представлены исторические реликвии

Планируется, что в «Инженерном арсенале» будут представлены исторические реликвии, найденные при его реставрации, а также при реставрации других зданий Крепости.

Самая большая находка – паровой бак, который является интересным образцом индустриального наследия 19 века, он находится в отдельном помещении в подлежащем консервации корпусе.

Во внутреннем дворе «Инженерного арсенала» находится экспонат, подаренный АО «Daugavpils satiksme» – исторический трамвай. В свою очередь ООО «Daugavpils ūdens» обещало выставить на обозрение исторический автокран на

базе грузовика «ГАЗ 53».

В центре используются современные системы безопасности

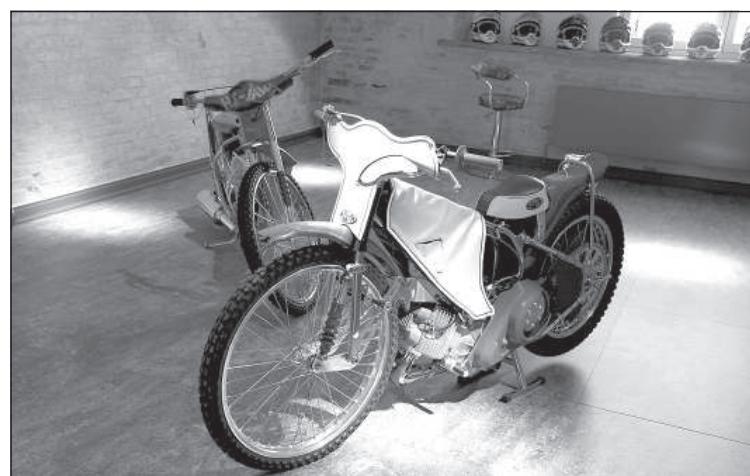
Инженерный арсенал Даугавпилсской крепости был построен в период с 1840 по 1844 год и является памятником архитектуры государственного значения. Исторически это здание использовалось для изготовления и ремонта оружия и инструментов. В здании располагались чертежная, литейный цех, модельный зал и различные мастерские. Инженерный арсенал – последнее сооружение, спроектированное архитектором Александром Штаубертом в Даугавпилсской крепости, и его строительство было завершено уже после смерти архитектора.

В советские годы помещение использовалось для нужд авиационной школы, но с 1994 года здание пустовало. Поскольку его техническое состояние ухудшилось, было решено принять меры по сохранению и развитию исторического здания. В 2016 году Инженерный арсенал перешел от государства к Даугавпилсскому городскому самоуправлению. Привлекая финансирование из структурных фондов Европейского Союза и программ трансграничного сотрудничества, были проведены обширные реставрационные и консервационные работы.

Строительные работы начались в конце 2019 года. В ходе них была построена новая кровля, восстановлена поврежденная в нескольких местах кир-



Легендарные «люксовые Жигули».



«Изюминка» экспозиции – спидвейные мотоциклы.



Экспозицию успешно дополнит историческая аудио техника.

пичная кладка и проложены новые инженерные коммуникации. Из-за ограниченного финансирования были законсервированы восточный и северный корпуса здания.

Также центр был оснащен современными системами безопасности. Центральная наружная дверь здания также оснащена одной из них. Система позволяет открыть дверь изнутри здания, даже если она закрыта. Это предусмотрено для случаев, когда посетителям или сотрудникам центра вдруг будет необходимо срочно покинуть помещения.

«Инженерный арсенал» приглашает к сотрудничеству частных коллекционеров

Руководитель центра Райтис Кикустс рассказал, что изначально предполагалось создать «Инженерный арсенал» как филиал Рижского моторного музея. Затем в эту концепцию были внесены изменения, реставрируемое здание было сохранено в муниципальной собственности, и в настоящее время экспозиция «Инженерного арсенала» созда-

ется в основном в сотрудничестве с частными коллекционерами и заинтересованными лицами со всей Латвии.

Даугавпилсский центр техники и индустриального дизайна благодарит партнеров за проявленный интерес, а также приглашает к сотрудничеству людей, готовых предложить центру для выставки различные инструменты, станки, ключи и другую продукцию, когда-то производившуюся в городе, радиоприемники советского производства, а также плакаты, связанные с автомобильным транспортом, охраной труда, производством и тому подобное.

При благоприятном сценарии развития событий часть экспозиции может быть открыта в конце лета/начале осени для посетителей Даугавпилсского центра техники и индустриального дизайна «Инженерный арсенал». Инженерный арсенал также предложит свой фантастический двор для проведения различных мероприятий, в том числе для праздника города и автомобильных слетов. Уже в эти выходные здесь прошли ЛАВКА и мотослет. ■

Фото автора.

РЕЗЕКНЕ И ОКРЕСТНОСТИ

История 53: Цискады

Валентин Лукашевич

В Озолмуйже работал мой друг Янис. Сначала кочегаром. Пару ночей я провел у него на работе, заодно помогая ему и его авторитетному коллеге загружать в тачку и подвозить уголь.

Позже Янис был электриком. За столовой первой в сторону центра была его каптерка. Поэтому до, во время и после дискотеки можно было насладиться тем, чем обычно занимались ребята в те времена.

Если повезет, после дискотеки можно было какую-нибудь девушку проводить до дома. Чаще всего потом обратно приходилось возвращаться одному.

Я несколько раз проходил мимо построенных на окраине Озолмуйжи Кривенских ферм,¹ которые назывались БАМом. Однажды я провожал девушку в Лоси. Уставшие, мы сидели на обочине возле Гроверишского кладбища. Там на самом краю есть роскошный памятник, на котором снизу (точно помню!) указан 1899 год. Нужно было идти мимо Цегельни. Если человек был неуклюжим, в школе обычно говорили: «Ну, ты и цегельня!»

На обратном пути на холмах Русской Слободы на рассвете увидел сиявший в ярких лучах солнца Цискадский храм.

Через пару недель мне повезло – с ребятами провожали девочек в Цискады. Вот так я впервые попал в это населенное место.

И дома, и в округе все называли это место Соколовкой. А вот храм – именем Цискад.

В 1988 году в тогдашнем сатирическом журнале «Дадзис» была шутка о нескольких разных названиях одного населенного пункта: «В расписании отправления автобусов на автовокзале Резекне было написано «Соколовка». На автовокзале в Вилянах в том же самом расписании – «Витоли», а на схеме автобусного маршрута – «Соколовка». Почтовое отделение «Цискады», школа – «Витолу», скорая помощь – «Сакстагала», аптека «Цискада» и Цискадский костел».

В уточнении данных и другой информации о рождении латгальских деятелей культуры многое сделала краевед Андра Зубко-Мелне. Согласно метрике, в старом Цискадском деревянном костеле 15 сентября 1981 года (на следующий день после рождения, как было принято в те времена) была крещена Констанце Даугуле.³ В свое время здесь же был крещен Францис Трасунс.⁴

Людей крестил настоятель храма, а таинство Миропомазания можно получить только от епископа. Аналогичная ситуация и с освящением храмов.

Многие люди (думаю, мой дедушка и другие родственники) приняли это таинство Миропомазания в 1914 году.

До начала Второй мировой войны некоторые латгальские приходы посещало высшее лицо католического духовенства Российской империи митрополит Винцент Ключинский (1847-1917). Архиепископ прибыл из Пскова в Латгалию 20 мая, а вернулся в Петербург 15 июля.⁵ За эти почти два месяца митрополит Винцент Ключинский посетил 24 прихода (Балви, Виляка, Балтинава, Карсава, Пушмуцова, Стиглава, Роговка, Берзпилс, Гайгалава, Дрицаны, Рикава, Виляны, Нагли, Варакляны, Баркава, Стирниене, Аташиене, Видсмуйжа, Риебини, Феймани, Презма, Цискады, Озолмуйжа, Резекне). В ходе этого визита архиепископ освятил несколько новопостроенных храмов,⁶ в том числе Цискадский.

Предшествующий епископ в таком же статусе, генеральный викарий митрополита Мартина Козловского Францис Симонс (1841-1918), посетил нашу страну⁷ в 1897 году.⁸ «Собираясь в Латвию, он научился говорить по-латышски, радости и восторга людей не было конца, когда слышали сильное, важное слово епископа на своем род-



Западный фланг бывшей школы в Цискадах.



Архиепископ Винцент Ключинский.

ном языке».⁹ После Франциса Симона Латгалию посещал епископ Карол Недзелексис¹⁰ (1846-1911), «но этот, как болезненный человек, мало что мог сделать».¹¹

Через несколько месяцев после визита архиепископа Винсента Ключинского и освящения храма, его ограбили. «Nu 12 uz 13 septembri apzogta Cyskoda baznīca. Swatzagliga ruka iznasuse skaistu procesijas krustu, cytas baznīcas drebis, diwejus bikerus (kelikus) un «pušku» (kur stow Wysusw. Sakraments). Komunikanti izborstīti ap oltoru. Zagli tykuši išķinia lauzdami un grīzdami durowas. Izgojuši attaisdami cytas durowas.»¹²

Хотя разграбление храмов считалось самым гнусным и отвратительным преступлением, такие кражи не были редкостью. Чтобы этого не произошло, обычно назначались сторожа храма (в других местах даже кладбища).

В саду Цискадского костела церкви есть два захоронения. За апсидой или с правой стороны круглого алтарного места похоронен епископ Антон Блазевич (1929-1995). В противоположном углу покоится настоятель Винцент Томашунс (1869-1948). Он лежит рядом с храмом, строительство которого начал и завершил (1900 год).

Рядом с костелом построили школу. Ее начали строить в 1924 году. «Pi katoliu Cyskodas baznīcas Sokolovskā isokts taiseit mojas del pamatškolās. Fundamentim pivasti akmini un dalia ceglu del sinom. Školas nomu ir paradzats celt nu ceglim un divejim stovim.»¹³

Стены строили из желтого кирпича, школа начала действовать в 1930 году.¹⁴

В 1958 году советское руководство приняло решение¹⁵ об изменении всей системы образования. «Законом установлено, что переход от семилетней школы к восьмилетней должен быть завершен в 1962 и 1963 учебных годах».¹⁶

Летом 1961 года была еще семилетняя школа в Соколовке,¹⁷ а в сентябре уже стала Витольской восьмилетней.¹⁸

Годами десятью ранее в Латвии нача-



Настоятель Винцент Томашунс (межвоенный период).

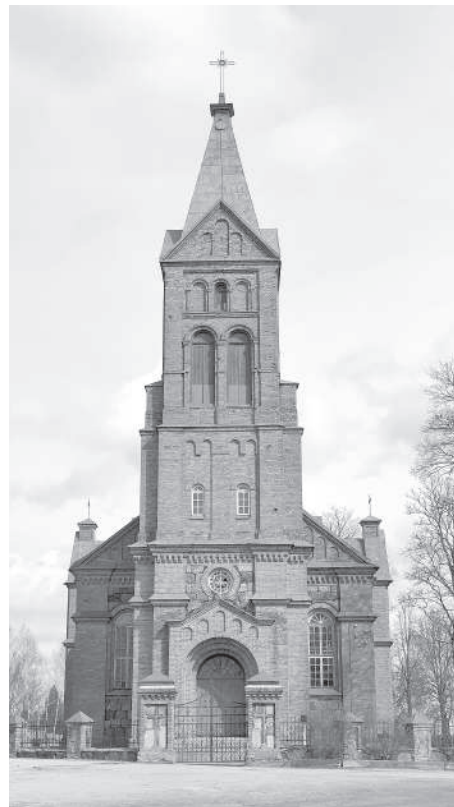
лась борьба за то, чтобы дети четко, достаточно громко и внятно говорили в школах, устраняя особенности произношения и другие несовершенства, а писали аккуратно и разборчиво, соблюдая требования оформления и общепринятой грамматики. Это определялось положением «Единая орфография, пунктуация и режим речи в школе», утвержденным Министерством просвещения Латвийской ССР в 1953 году. О единообразной раскладке тетрадей, их проверке и способе исправления». Единый режим был впервые опубликован в 1953 году,¹⁹ а в 1956 году вышла новая редакция этих постановлений.

Единый режим Латвии не был инициирован и придуман местными партизанами или лингвистами. Это было распоряжение Москвы, что такие правила должны быть разработаны и введены в обращение в каждой республике Советского Союза (например, Единый орфографический, пунктуационный и речевой режим в школах СССР был введен «уже в 1951/52 учебном году»)²⁰

Особенности произношения в Едином режиме были отправлены в одну мусорную корзину вместе с жаргоном,²¹ дефектами речи и т.п.

В Латгалии борьба с особенностями произношения проходила острее всего, но в большей или меньшей степени это происходило по всей Латвии.

На III Педагогических чтениях в феврале 1956 года своим опытом поделилась одна учительница из Северной Латвии. «Обучать правильной речи в валкских школах относительно легко, потому что в этой местности говорят на среднем диалекте. Однако есть и особенности в произношении жителей окрестностей Валки, например, в существительных и прилагательных с окончаниями – иньш, – иня не смягчаются согласные (– ина), существительные мужского рода в дательном и творительном падежах множественного числа имеют суффикс –им (kokim, pamim). В младших классах легче всего учиться детям, чьи родители говорят на литературном



Цискадский костел.

языке. Преподаватели индивидуально работают с учениками, говорящими на диалекте, указывая на их наиболее распространенные ошибки. В средних классах уже нет такого большого влияния из дома. Например, в прошлом ученица 7-го класса К. говорила вне уроков так же, как и ее мать – на диалекте. Сейчас такие черты в языке школьницы почти исчезли».²²

Хотя эти постановления предназначались только для школ, его принципы как-то образом автоматически распространялись на журналистику и искусство.

1. Точнее – в Латышской Слободы, но обычно говорили Кривенский комплекс, Кривенские фермы.
2. Nita A. Vai nav par daudz? // «Dadzis», 1988., Nr. 3.
3. Крестил настоятель Езупис Яроцкис. На момент рождения фамилия девочки была Раудуле, мы знаем ее как Констанце Даугуле, первую жену литератора и общественного деятеля Франциса Кемпса.
4. Настоятель Николай Метельский крестил 17 октября 1864 года (по ст. стилю). Сын крестьян Станислава и Ивы Францис родился 16 октября.
5. Именно во время своего визита в Латгалию Папа Римский одобрил поданное в прошлом году прошение архиепископа Винсента (Викентия) Ключинского об освобождении его от должности. Родился недалеко от Латвии, на Шарковщине. Учился в Даугавпилсе. В 1927 году прах Винсента Ключинского перезахоронили в Вильнюсском кафедральном соборе.
6. Например, Наутранский, Резекненский Красный.
7. Албинс Симонс освятил Гайгалавский и другие храмы. Иногда годом его визита считается 1896.
8. 2 августа 1897 года Францис Симонс был отстранен от должности генерального викария Моголевского архиепископства.
9. Skoborga. Weiskupa vizitacija // «Jaunas Zinias», 23.05.1914.
10. Был генеральным викарием Моголевского архиепископства с 1897 до 1899 года, затем до 1901 года – апостольский администратор.
11. Sagaidama weiskupa atbraukona Latgolā // «Drywa», 25.04.1914.
12. Swatzagliga ruka // «Drywa», 08.10.1914.
13. Zinias nu vitom // «Zemnika Bolss», 16.07.1924.
14. Закрылась в 2009 году. На входной двери еще в 2022 году была красивая табличка с надписью: «С 1935 по 1945 год школа носила имя Никодема Ранцана».
15. Par skolas sakaru nostiprināšanu ar dzīvi un par tautas izglītības sistēmas tālāku attīstību mūsu zemē // «Skolotāju Avīze», 21.11.1958.
16. Padomju Latvijas skolotāju kongress // «Dzimtenes Balss», 1961., Nr.1.
17. Medvecka A. Palīgā kolhozam // «Ausma», 27.08.1961.
18. Medvecka A. Kolhozs prēmējis skolēnus // «Ausma», 08.09.1961.
19. Vienotais ortografijas, interpunkcijas un runas režīms skolā – Rīga: Latvijas Valsts izdevniecība, 1953.
20. Par vienotu ortografijas, interpunkcijas un runas režīma nodibināšanu skolās // «Skolotāju Avīze», 08.08.1952.
21. <https://www.youtube.com/watch?v=m8yPno9os4> (skat. 15.04.2022)
22. Saldūksne A. Vienotā ortografijas, interpunkcijas un runas režīma iedzīvīšanās Valkas vidusskolā // Par skolēnu valodas kultūru. Latvijas PSR trešo «Pedagoģisko lasījumu» referāti – Rīga: Skolu zinātniski pētnieciskais institūts, 1957., 27. lpp.

В ожидании чемпионата мира по хоккею

13 мая стартует 85-й по счету чемпионат мира по хоккею, который в этот раз принимает Финляндия. Игры пройдут на ледовых аренах Тампере и Хельсинки. За титул сильнейшей хоккейной державы этого года вновь поборются 16 команд, среди которых и сборная Латвии.

К слову, в этом году из мирового первенства были исключены две сборные — России, которая вторглась на территорию независимого государства и начала военные действия, и Беларуси, поддерживающей агрессию. Их на льду заменят Франция и Австрия.

Как обычно, все участники разделены на две группы — «А» и «Б». В первой выступают: Канада, Германия, Швейцария, Словакия, Дания, Казахстан, Франция и Италия. Участники второй группы: Финляндия, США, Чехия, Швеция, Латвия, Норвегия, Великобритания и Австрия. Из каждой в плей-офф пройдут лишь по четыре команды. И мы, болельщики сборной Латвии, конечно же, надеемся, на выход нашей команды, тем более, что состав в Финляндию отправляется

довольно мощный, в числе которых голкипер Элвис Мерзликин. Он будет выступать под номером погибшего Матиса Кивленикса — 80. Также нашу команду усилит Рудольф Балцерс, нападающий клуба НХЛ «San Jose Sharks».

13 мая в 16:30 начнется первая игра нашей команды. Ей предстоит выйти на лед против сборной США. На следующий день латвийские хоккеисты сыграют против финнов. Начало — в 20:30. 16 мая в 16:30 Латвия сыграет с Норвегией. 19 мая — с Чехией (20:30). На следующий день в это же время на льду встретятся команды Латвии и Австрии. 22 мая в 16:30 сыграют латвийцы и британцы. И завершится групповой этап для нашей команды матчем против Швеции.

Sarauj Latvija!

«BFC Daugavpils» уступил сопернику из Риги

«BFC Daugavpils» на своем поле потерпел первое серьезное поражение. Встреча с командой Рижской футбольной школы завершилась со счетом 4:1 в пользу гостей.

А ведь именно представители даугавпилсского клуба открыли счет. На 22 минуте отличился легионер клуба Джозеф Янки. Однако до конца тайма рижские футболисты не только отыграли разницу, но и смогли выйти вперед. На 36 минуте встречи ворота «BFC Daugavpils» поразил Артур Зюзин, а на 41 минуте — Андрей Илич.

Второй тайм также начался с атак гостей из латвийской столицы. Их попытки в очередной раз увенчались успехом на 53 минуте матча. На сей раз голкипера даугавпилс-

ской команды переиграл Денис Ракель. Финальная точка была поставлена легионером Рижской футбольной школы Измаэлем Диоманде на первой минуте компенсированного времени.

В 11 туре «Valmiera» обыграла «Spartaks» со счетом 2:0. «Auda» без проблем справилась с «Super Nova Salaspils» и вернула утраченную пятую позицию в турнирной таблице. «Lierāja» едва смогла вытянуть победу в игре с «Rīga» 1:0, а «Tukums 2000/Telms» был в шаге от победы над «Metta» 2:3.

«Skrien Latvija» вернулся в Даугавпилс

На самом деле не только в наш город. Дело в том, что из-за коронавируса марафон не проводился уже два года. А в этом году он вновь вернулся в жизнь любящих спорт латвийцев.

Напомним, «Skrien Latvija» состоит из нескольких этапов. В этом году марафон проходит в десятый раз, четвертый год один из этапов принимает Даугавпилс. В этот раз в забеге приняли участие около тысячи даугавпилчан и гостей города. Кстати, не обошлось и без иностранцев. В Даугавпилс приехали атлеты-любители из Таджикистана, Ямайки, Эстонии, Турции, Литвы, Индии и Франции.

Каждый бежал приемлемую для себя дистан-

цию. 82 человека пробежали полумарафон. В этой категории среди мужчин победу одержал Дмитрий Серегин, среди женщин — Вивиана Кирилова.

На дистанции в 10 километров лучший результат показали Артем Гаевский и Аснате Элсе. Пятикилометровую дистанцию быстрее всех преодолели Айгар Фетерис и Валерия Линкевича.

Следующий этап марафона «Skrien Latvija» пройдет буквально через месяц, 4 июня, в другом латгальском городе — Резекне. ■

Францис Густс в финале ЧМ среди юниоров

Елена Бобкова

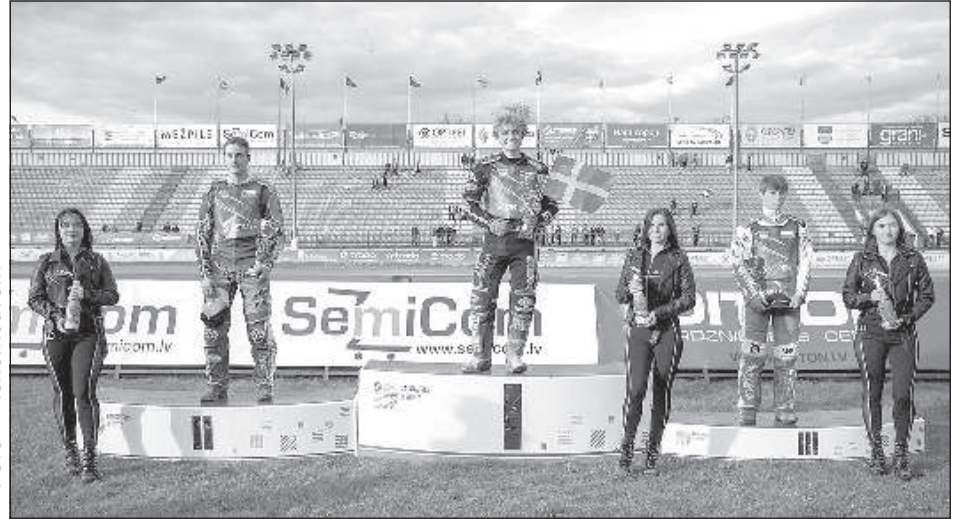
В субботу, 7 мая, в трех странах Европы состоялись полуфиналы чемпионата мира среди юниоров U21. Из каждого в следующий тур проходили по четыре гонщика. Из пяти латвийских спортсменов только один смог выиграть путевку в финал этих престижных соревнований.

Самый первый этап прошел в шведском Гиславеде. В нем ни один латвиец не стартовал. По итогам всех заездов в финал пробившись Ян Квех (Чехия), Каспер Херикссон (Швеция), Якуб Мисковяк и Виктор Пшиемски (Польша).

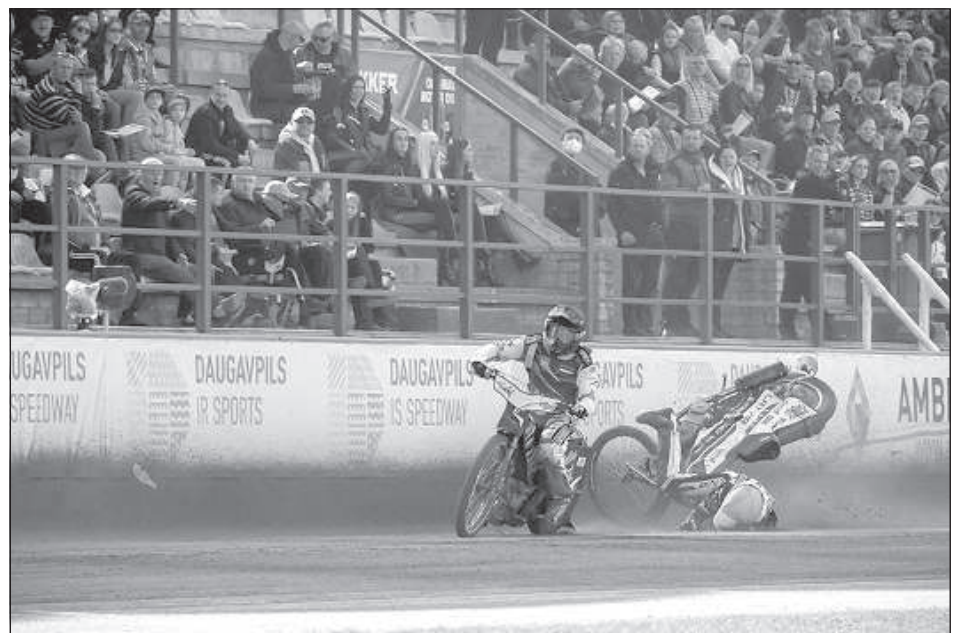
Второй этап прошел в Даугавпилсе. И в этот раз болельщики следили за выступлением сразу четырех латвийских гонщиков — Ричарда Ансвиесулуса, Эрнеста Матюшонка, Артема Юхно и Никиты Каулиньша. Надеюсь, что хотя бы одному, а при хорошем раскладе — сразу двум светит путевка в финал. Но череда ошибок привела к тому, что ни один из ребят не смог пройти в следующий этап соревнований. У Каулиньша сказало, с большой долей вероятности, отсутствие ездового опыта. 14 июля этого года юный гонщик отметит свое совершеннолетие. Он делает свои первые шаги в спидвее, а как известно, «первый блин часто бывает комом». Вот и в этом случае все пошло не так, как хотелось бы. В первом своем заезде, в котором он выехал вместе с Эрнестом Матюшонком, Никита умудрился на прямой грубо нарушить правила и снести своего одноклубника. В итоге упавшему Матюшонку понадобилась помощь медиков. К счастью, обошлось без видимых серьезных травм, соответственно, Эрнест смог продолжить борьбу. Вот только падение все равно сказало на езде гонщика. Он действительно очень старался, но в итоге заработал только 9 очков. Этого оказалось мало для того, чтобы занять место в первой четверке. Эрнест занял 6 место.

По-прежнему не оправился от ранее полученной травмы рижанин Ричард Ансвиесулус. Неделю назад, во время календарной гонки против команды из Жешува наш юниор повторно упал и лишь усугубил ситуацию. Недели оказалось мало для полного восстановления. Итог — 8 очков и 8 место. У Артема Юхно в итоге оказалось 5 очков, что позволило ему занять 11 позицию. Ранее упомянутый Никита Каулиньш без очков оказался на позиции аутсайдера.

Кстати, в этом этапе стартовала и девушка — Селина Либманн из Германии. Спортсменке в этом году исполнился 21 год. Она имеет опыт



На пьедестале в Даугавпилсе без латвийских гонщиков.



Каулиньш буквально снес Матюшонка.

выступления во Второй польской лиге. Представляла немецкий клуб «MSC Wölfe Wittstock». В Даугавпилсе девушка в пяти заездах набрала 6 очков и заняла 10 место. Весьма неплохой результат.

Если же говорить о первой четверке, то из Даугавпилса в финал отобраны Кевин Юл Педерсен (Дания), Даниэль Клима (Чехия), Матеуш Черняк и Виктор Лампарт (Польша).

И, наконец, третий этап прошел в Кршко. В словенском городе выступил Францис Густс. И вот именно этот латвийский юниор будет представлять Латвию в финале мирового первенства. Он не только попал в первую четверку. Францис по итогам своих заездов занял первое место. Кстати, он же установил новый рекорд трека, который теперь составляет 63,91 секунды. На счету нашего гонщика оказалось 14 очков. Лидерство в этой гонке он уступил лишь один раз. В 6 заезде его обошел Петр Хлупак.

В первой четверке на этом этапе оказались Францис Густс (Латвия), Матеуш Свидницки

(Польша), Йонас Кнудсен (Дания) и Петр Хлупак (Чехия).

Первый финальный этап личного чемпионата мира среди юниоров до 21 года пройдет уже совсем скоро, 27 мая, в Праге.

В этот же день, но в венгерском Деберцене состоялся очередной отборочный раунд Чемпионата Европы по спидвее среди взрослых. В этом этапе, причем весьма успешно, выступил Анджей Лебедев, который смог добыть путевку в Челлендж.

Начало у Анджея было вообще шикарным. После трех заездов он был одним из лидеров в этой гонке, дважды финишировав первым и один раз вторым. Но в последующих двух заездах Фортуна его ненадолго покинула. В двух заездах Анджей заработал лишь два очка. В итоге пришлось стартовать в дополнительном, так как претендентов на попадание в первую пятерку оказалось трое, среди которых и легионер «Lokomotiv» Адам Эллис.

В итоге в перезаезде

Анджей уверенно обошел и Эллиса, и Микаэля Йепсена-Йенсена. Датчанин был на финише вторым, а Адам только третьим. В первой тройке оказались поляк Януш Колодзей, француз Димитри Берже и швед Якоб Торсселл. В Челлендже им компанию составят Лебедев и Йепсен-Йенсен.

А в воскресенье, 8 мая, на выезде даугавпилсский «Lokomotiv» провел очередную гонку Второй польской лиги. В Ополе команду ждало поражение от местного клуба «Bedmet OK Kolejarz» со счетом 37:53. Лучшие результаты в команде продемонстрировали легионеры. Наибольшее количество очков в составе даугавпилсского клуба набрал британец Адам Эллис (11). Второй результат у австралийца Ника Морриса (10+1), а третий — у датчанина Рене Баха (9). Евгений Костыгов в этот раз набрал лишь 3 очка и бонус, Даниил Колодинский заработал 1 очко, а оба юниора на двоих привезли 3 очка. ■

Жизнь на дверцах холодильника...

Наталья Максимова

Во всем мире стал весьма популярен роман британской писательницы Элис Кейперс «Жизнь на дверцах холодильника» (Alice Kuipers «Life on The Refrigerator Door»), который переведен на 21 язык мира и был продан в 28 странах. Через серию заметок и постеров на дверце холодильника, написанных матерью и ее пятнадцатилетней дочерью, рассказывается об их жизни до и во время семейного кризиса.



Юлия Ляха в роли любящей матери (в одиночестве поздравляет дочь с днем рождения).

ОБ ИДЕИ ПОСТАНОВКИ ПЬЕСЫ

Режиссер Даугавпилсского театра Марис Корсиетс вдохновился этим романом и решил поставить пьесу с идентичным названием, чтобы привлечь внимание зрителей на столь актуальную тему. Только начав чтение книги, он буквально сразу же представил, как поставит пьесу. Стоит отметить, что внимание к социальной проблеме общения близких людей и вечно недостающего времени, обратила дочь Мариса. Прочитав произведение, она была глубоко растрогана и настояла на том, чтобы родители также прочитали этот роман.

М. Корсиетс признался: «Честно, книгу начал читать по совету младшей дочери и в конце чтения не мог сдержать слез. Действительно, в повседневной суете мы все меньше времени уделяем нашим самым близким людям: общаемся в формате коротких смс, да не через записки, как здесь на холодильнике, а с помощью разных мессенджеров. Мы так заняты, ритм нашей жизни такой стремительный, что у нас просто не остается времени для встреч и разговоров. Возможно, во время пандемии ситуация немного изменилась, но сейчас мы снова возвращаемся в привычный быстрый жизненный ритм. Поэтому я хочу, чтобы этот спектакль стал неким напоминанием о потребности найти время для своих родных и близких людей, чтобы сказать о наблевшем и успеть это сделать, пока не поздно».

О СЮЖЕТЕ СПЕКТАКЛЯ

6 мая состоялась премьера спектакля «Жизнь на дверцах холодильника». Постановка на латышском языке, гости театра находятся максимально близко к актерам, зрительские места расположены на сцене большого зала, что еще больше позволяет погрузиться в атмосферу пьесы.

С английского языка роман перевела Инесе Вискна. Сценограф и художник по костюмам – Эгилс Вилюмовс, художник по свету Сергей Васильев. Режиссер – Марис Корсиетс.

В основе романа – чувственные отношения между матерью и дочерью, которых на сцене сыграли новые актрисы театра Юлия Ляха (роль матери) и Агнесе Лайцане (роль дочери). Общение главных героев свелось на уровне коротких записок, которые они оставляют друг другу на дверце холодильника, а построить гармоничные отношения с ребенком в

подростковом возрасте – непростой вызов, особенно если ты – мать-одиночка. Им обеим не удастся найти времени для полноценного разговора, хотя они и живут под одной крышей, но в принципе не встречаются. Мать постоянно работает, а Клер, как и другие подростки, предпочитает проводить свободное время вне дома – с друзьями, с первой любовью...

Однажды появляется тяжелая новость, рождающая настоящую эмоциональную бурю в переписке... Кроме обиды и непонимания в переписку мамы с дочкой проникают страх, неведение и тяжелая болезнь матери. Времени остается все меньше, чтобы в короткой записке на холодильнике поговорить о наблевшем и сказать самое важное...

О ВПЕЧАТЛЕНИЯХ

Должна признаться, планируя посетить премьеру, переживала, что будет эмоционально сложно, тема-то не из легких, но, придя в театр, вновь убедилась в том, что в очередной раз зрители могут насладиться филигранным перевоплощением двух невероятно светлых и чувственных актрис, которые дебютируют в этом сезоне.

Только представьте, на протяжении всей пьесы на сцене мы видим игру двух актрис, причем работают они практически наедине – читают монологи по задумке, оставляя записки на дверце холодильника. Я с восторгом наблюдала за игрой актрис. В зависимости от сюжета их мимика, выражение лица, блеск глаз, жесты и тембр голоса менялись неоднократно, что максимально реалистично позволило зрителям прочувствовать всю боль затронутой темы.

Какое-то время мне удалось оставаться спокойной, я наблюдала за игрой, рассматривала реквизит и вслушивалась в монологи. Было интересно наблюдать, например, за тем, что Агнесе на сцене такая же лучезарная и улыбающаяся, как и в жизни, но в зависимости от накала сюжета, она молниеносно может перевоплотиться в другой образ. Сложнее всего сдерживать эмоции было в тот момент, когда сидящая рядом со мной девушка периодически тихонько начинала всхлипать, хорошо, что был с собой бумажный платочек. Вручив салфетку, я обратила внимание на зрителей. Многие в зале держали в руках платки и периодически промокали ими лицо и глаза. На сцене эмоции накалялись. Вокруг очень многие пла-



Агнесе Лайцане в роли Клер – момент воспоминания о счастливой жизни вместе с мамой.

Фото Джейна Саулите.



Эпизод кульминационной сцены «Жизнь на дверцах холодильника».

чут. Я же не «Железный Дровосек», в конце спектакля мои глаза также были на мокром месте... Такую реакцию я наблюдала в детстве, когда после просмотра фильма «Титаник» зрители плакали. Только в этот раз это было намного мощнее. Зрители аплодировали стоя. Каждый выходил из зала в своих мыслях, тихо. Выйдя в коридор, где светлее, я обратила внимание, что многие женщины поправляли макияж. У кого-то еще были слезы на лице. Это ли не успех?! Если каждый зритель задумался о самом важном – времени, проведенном с близкими.

Выходя из театра, мне удалось взять несколько комментариев, хотя это излишне – все эмоции были на лицах зрителей.

Илзе: «Даугавпилсский театр обычно приятно удивляет! И сегодня, придя на премьеру, я была удивлена. Сильные образы, детали продуманы до мелочей, психологические моменты... Рыдаю!! ...

Это как сходить к психологу, если не поплакал, то зря сходил... Когда-то так говорили про фильмы, если плакал, значит фильм хороший!»

Янина: «Иногда нужно и поплакать...»

Эвия: «На самом деле очень заставляет задуматься, что каждую минуту нужно наслаждаться временем вместе. Особенно актуально в канун Дня матери. Очень хочется прижаться к своему ребенку и провести все время с ним. Есть над чем подумать.»

По моему скромному мнению, задумка режиссера удалась. Монологи были чувственными, психологически тонкими, актрисы справились со своей ролью на отлично. Им удалось привлечь внимание публики.

Этот спектакль однозначно мотивирует задуматься о том, что надо уделять время близким душе и сердцу людям.

Будьте здоровы, счастливы и любимы!

В Даугавпилсе пройдет «Ночь музеев»

Елена Бобкова

В субботу, 14 мая, после перерыва, вызванного пандемией «Covid-19», с 19:00 до 24:00, в нашем городе пройдут мероприятия в рамках Международной акции «Ночь музеев».

В этом году решили изменить традиции и не устанавливать единый девиз акции для всех стран и городов, как это было ранее. Организаторам предложен свободный выбор, как и чем заинтересовать своих посетителей. Даугавпилс в качестве тематики обозначил «Музей как ценность». Мероприятия включают в себя широкий спектр музейных функций и основных задач, от идентификации, сохранения, исследования культурно-исторического наследия до социальных функций, то есть посетители смогут встретиться и приятно провести время.

11 туристических достопримечательностей, учебных учреждений и объединений приглашают даугавпилчан и гостей города побывать на их территории и получить массу приятных впечатлений. У желающих будет возможность поучаствовать в различных творческих мастер-классах, насладиться музыкой и искусством, побаловать себя ночными прогулками и воспользоваться другими специальными предложениями «Ночи музеев».

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553.

Вячеслав Ратник – юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михоэлса). Тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Есть ли возможность купить дачу на имя дочери и совершить эту сделку без ее присутствия? Может быть купить на мое имя и потом подарить купленную дачу дочери без ее присутствия?

– В случае, если у Вашей дочери есть электронная подпись, то сделку она может совершить удаленно, если такой возможности нет, то она может оформить и предоставить Вам необходимую доверенность на совершение сделки.

Если нет электронной подписи и нет возможности оформить доверенность, то Вы можете купить дачу и зарегистрировать ее на свое имя, а

позже подарить ее дочери.

– Какие нужны документы, чтобы оформить требование о расторжении брака? Договориться по обоюдному согласию нет возможности.

– Чтобы оформить требование, необходимо свидетельство о браке, свидетельство (-а) о рождении ребенка (детей), если есть несовершеннолетние дети, то справку о доходах, документы о недвижимом и движимом имуществе (если таковые есть), могут быть другие документы, это будет видно в процессе подготовки требования.

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV 5401
тел./ факс 654-49185
www.latgaleslaiks.lv

BIRŽIEČŪ ZODIS
BIRŽU KĀRTOJUMA LĪGUMS

ORIGINALĀ SMOKIE BALSS
CHRIS NORMAN
UN VIŅA GRUPA

02. JŪLIJĀ 18.00
2022. BIRŽU RAJONA KILUČŪ
EZERA PUSĀLĀ

BILETES CENĀ 50€
BILEŠU IZŅĒMĀTĀIS
BILEŠU PARADĪZE

LEGENDU IESILDĪŠ

BIX MELO M VĪGA IR GRUPĒ DJ JOVANI IRONVYTAS IORIS JARŅOLEŅKA & JULIAN VERDEE

BIRŽU DUONA KEPTĶĀ LRT

SIA "LATVIJAS GAĻA"
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ
Весы. Оплата сразу
Тел. 28761515

Покупаем
ЛЕСА, ЗЕМЛИ
всех видов
☎ 22 559 559
mezi.zemes@inbox.lv

УСЛУГИ
КСЕРОКСА

В редакции газеты
ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
Саулес 716

LV-BIO-01
Senlejas
ПОКУПАЕМ
крупный рогатый
скот!
Высокие цены за биологический скот!
☎ 62003939
iepirkumi@senlejas.lv

ai **ЗАКУПАЕТ**
Крупный
рогатый скот,
молодняк, телят,
ягнят, лошадей
на убой.
Самые высокие цены
на БИО КРС
Убойным и живым весом.
Повышенные цены,
доплата за объем.
Оплата сразу. Весы.
☎ 20238990

Baltic Calves sIA
Import - export
ЗАКУПАЕТ
МОЛОЧНЫХ ТЕЛЯТ
Оплата сразу
наличными или переводом
26486697 – Роланд

SIA «MUSINO»
ЗАКУПАЕТ
• МОЛОДНЯК,
• КРУПНОРОГАТЫЙ СКОТ,
• МОЛОЧНЫХ ТЕЛЯТ
• ОВЕЦ
Живым весом и по выходу
мяса. Высокие цены.
Электронные весы.
Оплата наличными или
перечислением.
29485520 ☎ 2644663

К/х „Gračuļi”
продает молодых кур
и кур-несушек
Заявки по телефону:
29186065

ПРОДАЮТ

• саженцы клубники ранние, средние, поздние сорта, 500 штук. Тел. 20080356.

ЖИВОТНЫЕ

• Продаю кур яйценоских пород, 50 штук. Тел. 25715025.

НЕДВИЖИМОСТЬ

• Купим лес и землю. Платим лучшую цену. Тел. 29497549.

• Покупаю лес и землю. Тел. 26801369.

• Покупаем или арендуем (на срок не менее 30 лет) сельскохозяйственные земли, луга, пастбища от 40 г. предлагаем лучшие цены! Тел. +37127881873.

• Продается 1-комнатная квартира на Химии, 5-ый этаж. Рядом все коммуникации, хороший район. Или меняю на такую же на 1-2-3-4-ом этаже. Моя доплата. Тел. 28139448.

ТЕПЕРЬ
ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ,
СОБОЛЕЗНОВАНИЕ,
ПОЗДРАВЛЕНИЕ
ИЛИ БЛАГОДАРНОСТЬ
LATGALES LAIKS
REKLĀMA
МОЖНО ПОДАТЬ ЧЕРЕЗ
www.307.lv

Купи СВОЮ газету!
Подписывайся сегодня, получи через 2 рабочих дня

Стоимость месячной подписки на газету «LATGALES LAIKS», «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 5,00 для физических лиц	€ 4,50 для физических лиц
€ 6,50 для юридических лиц	€ 6,00 для юридических лиц
€ 4,00 для пенсионеров и инвалидов всех групп	
€ 4,00 в формате PDF	

ОФОРМЛЕНИЕ ПОДПИСКИ!
1. В редакции газеты на ул. Саулес, 71 б в Даугавпилсе (справки по тел. 65422134, 29454560).
2. Во всех почтовых отделениях и у почтальонов.
3. В интернете – www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv.
4. По телефону 67008001 (0.85€ за один звонок)
www.latgaleslaiks.lv
www.facebook.com/LatgalesLaiks

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного с печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

Все объявления фирм – коммерческие.
Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Для публикации в газете **ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**
БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ **нужную рубрику зачеркнуть**

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1
2
3
4
5

☎ **www.latgaleslaiks.lv** Бланк годен в мае/июне

SIA "LATGALES LAIKS", per. № 41503004556, адрес: ул. Саулес, 71Б, Даугавпилс, LV-5401. Ваш номер телефона будет обработан и использован с целью публикации объявления.
www.latgaleslaiks.lv тел./факс **65449185** (реклама), **65422134** (частные объявления)